

BLOCK Transformatoren-Elektronik GmbH & Co. KG
Max-Planck-Straße 36-46
27283 Verden
Germany
Phone +49 4231 678-0
Fax +49 4231 678-177
info@block-trafo.de
www.block-trafo.de
www.pv400.de

Technische Änderungen vorbehalten.
Subject to change.



PVA

Akku-Block für PVUA
Akkumulator-Block for the PVUA

**POWER
VISION**

KAPVA 06.07.PDFD Printed in Germany ©G.VK-3rd unit Lüneburg



www.pv400.de
KAPVA 2007-08

BLOCK
block-trafo.de

Installation

Sicherheitsmaßnahmen vor der Installation

Das Betriebsmittel ist vor unzulässiger Beanspruchung zu schützen. Insbesondere dürfen bei Transport und Handhabung keine Bauelemente verbogen und/oder Isolationsabstände verändert werden. Die Berührung elektrischer Bauelemente und Kontakte ist zu vermeiden. Betriebsmittel immer im spannungsfreien Zustand montieren und verdrahten. Die Produktbeschreibung und die technischen Hinweise in unserem Hauptkatalog sowie die Aufschriften am Betriebsmittel und auf dem Typenschild sind zu beachten.

Installation

Die Installation ist entsprechend den örtlichen Gegebenheiten, einschlägigen Vorschriften (z. B. VDE 0100), nationalen Unfallverhütungsvorschriften (z. B. UVV-VBG4 bzw. BGV A2) und den anerkannten Regeln der Technik durchzuführen. Dieses elektrische Betriebsmittel ist eine Komponente, die zum Einbau in elektrische Anlagen oder Maschinen bestimmt ist und erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG). Der geforderte Mindestabstand von 10 mm zu benachbarten Teilen ist unbedingt einzuhalten, um die Kühlung nicht zu behindern! Bei Einbau in Maschinen ist die Aufnahme des bestimmungsgemäßen Betriebes solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Maschine den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie (89/392/EWG) entspricht; EN 60204 ist zu beachten. Die Aufnahme des bestimmungsgemäßen Betriebes ist nur bei Einhaltung der EMV-Richtlinie (89/336/EWG) erlaubt. Die Einhaltung der durch die EMV-Gesetzgebung geforderten Grenzwerte liegt in der Verantwortung des Herstellers der Anlage oder Maschine.

Anschluss

Um Verwechslungen mit anderen Anschlüssen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Stecker.



Installation

Safety measures before installation

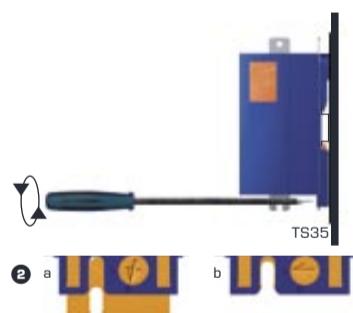
This equipment is to be protected against improper use. Components are not to be bent or isolation spacing changed, especially through handling and transport. The contact with electrical components and terminals is to be avoided. Always disconnect the equipment from the mains supply, before commencing installation or wiring. The product description, technical information in our main catalogue and the marking on the equipment ratings plate are to be observed.

Installation

Installation must be carried out according to the prevailing local conditions and safety regulations (e.g. VDE 0100) national accident prevention regulations (e.g. UVV-VBG4 or BGV A2) and the generally accepted rules of technology. This equipment is a component designed for installation into electrical systems and machines, and fulfils the requirements of the low voltage guidelines (73/23/EWG). The required min spacing of 10 mm to neighbouring components must be observed to guarantee the required cooling. When installed into machinery, the normal operation is forbidden until it is determined that the machine fulfils the requirements of the machinery guidelines (89/392/EWG). EN 60204 must be observed. The EMC requirements must be fulfilled before operation is commenced. The observance of the required limitations for the EMC legislation is the responsibility of the manufacturer of the installation or machinery.

Connection

To reduce the risk of mistaking the terminals, the supplied terminals must be used.



1 Anschluss: siehe Anschlussplan rechts.

Montage:

- PVA mit geöffneter Schließnocke (2a) im rechten Winkel auf die Tragschiene TS35 setzen. Befestigung mit Schraubendreher im Uhrzeigersinn schließen (2b). Für diese Befestigungsvariante bedarf es im Schaltschrank mehr Platz, da das Gerät längs eingebaut wird.
- Montage mit der Befestigungsmöglichkeit zwischen den beiden PV-Halterungen. Für diese Befestigungsvariante bedarf es im Schaltschrank mehr Platz, da das Gerät längs eingebaut wird.
- Platzsparende Montage durch die beiden Laschen an der Rückseite.

1 Connections: see connection diagram on the right.

Mounting:

- Place the PVA with opened cam lock (2a) in a 90° angle on the DIN rail and close the cam lock in a clockwise direction with a screwdriver (2b). For this method of mounting, more space in the wiring cabinet is required as the module needs to be placed lengthwise on the DIN rail.
- Using the screw mounting lugs in between the cam lock device also requires more space due to the lengthwise position of the module on the DIN rail.
- A space saving mounting variation using the screw mounting lugs, on the rear of the PVA.

Technische Daten

Technical details

PVA 24/3,2 Ah	
Akku-Block für die Unterbrechungsfreie Stromversorgung PVUA für TS35-Schienenmontage oder Schraubbesfestigung	
Accumulator block for the uninterruptible power supply PVUA for mounting on DIN 35 mm rails or screw mounting.	
Normen Safety standards	
Sicherheit Safety	Akkumulatoren VdS geprüft accumulator is tested to VdS
Zulassungen Approvals	
UL (vorbereitet) UL (Pending)	UL 60950 (CSA C22.2/No.60950) UL 60950 (CSA C22.2/No.60950)
UL (vorbereitet) UL (Pending)	UL 508 (CSA C22.2/No.14-95) UL 508 (CSA C22.2/No.14-95)
Umwelt Environment	
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-10° C bis +40° C -10° C to +40° C
Lagertemperatur Storage	-25° C bis +50° C -25° C to +50° C
Kühlart Cooling	Selbstkühlung durch natürliche Konvektion bei vertikaler Einbaulage AN (Natural air convection cooling)
Zulässige Luftfeuchtigkeit Allowable humidity	30 bis 85% relative Feuchte, keine Betauung zulässig 30 to 85% relative humidity with no dew
Sicherheit und Schutz Safety and protection	
Prüfspannung HV test voltage	500 Vdc (Klemmen zum Gehäuse) 500 Vdc (terminals to enclosure)
Bauart Construction	gekapselt, für den Einbau im Schaltschrank enclosed for installation in switching cabinets
Schutzart Protection index	IP 20 (nach EN 60529) IP 20 (to EN 60529)
Schutzklasse Safety class	III III
Elektrische Daten Electrical ratings	
Kapazität Capacity	24 Vdc / 3,2 Ah 24 Vdc / 3,2 Ah
Ladespannung Charging voltage	26 bis 29,5 Vdc 26 to 29,5 Vdc
Kurzschlusschutz Short-circuit protection	durch interne 15 A FKS through internal 15 A FKS
Temperatursensor Temperature sensor	K164, 4K7 K164, 4K7
Temperaturgeführte Akkuladespannung Temperature controlled charging current	mit internem NTC (Type K164 4K7) 27,5 Vdc bei 25° C mit PVUA 24/24-10 with an integrated NTC (type K1644K7) 27,5Vdc at 25° C with the PVUA 24/24-10
Anschlüsse: WAGO Multisteckersystem Terminals: WAGO multi plug system	WAGO Serie 231, max 2,5 mm², 4-pol. Belegung: +,NTC, NTC, - WAGO series 231, max 2,5 mm², 4 pole configuration: +,NTC, NTC, -
Laststrom Load current	max. 10 A max. 10 A
Sonstiges Various	
Befestigung Mounting	Tragschienenmontage (DIN EN 60715:2001-09) mit drei Montagemöglichkeiten oder Direktverschraubung rail mounting (DIN EN 60715:2001-09) with three* possible varieties or direct screw mounting
Verpackung Packing	Einzelverpackung im Karton single packed in carton
Maße B x H x T (ohne Anschlussstecker) Dimensions width x height x depth	76 x 167 x 174 mm 76 x 167 x 174 mm
Gewicht Weight	4,2 kg 4,2 kg
Bestellnummer Order no.	PVA 24/3,2 Ah

Funktionen und Anwendungsbereiche

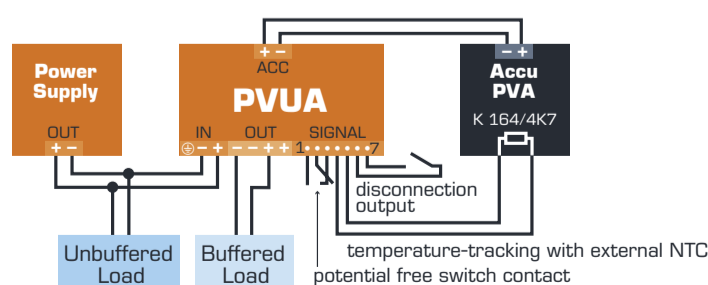
Das Akku-Modul PVA 24/3,2 Ah wird in Verbindung mit dem Akkumagementsystem PVUA 24/24/10 zur Erzeugung einer unterbrechungsfreien 24 Vdc Systemspannung verwendet.

Function and area of application

The accumulator module PVA 24/3,2 together with the accumulator management system PVUA 24/24/10, are used to create an uninterruptible 24 V power supply.

Anschlussplan

Connecting diagram



POWER VISION**stabilised****POWER VISION****semistabilised****POWER VISION****system-modules**

PVSE	PVSB	PVSL	PVE	PVB	PVL	PVU	PVR	PVF
PVSE 400/24-10 PVSE 400/24-20 PVSE 400/24-40	PVSB 400/24-10 PVSB 400/24-20 PVSB 400/24-40	PVSL 400/24-10 PVSL 400/24-20 PVSL 400/24-40	PVE 400/24-10 PVE 400/24-20 PVE 400/24-40	PVB 400/24-10 PVB 400/24-20 PVB 400/24-40	PVL 400/24-10 PVL 400/24-20 PVL 400/24-40	PVUA 24/24-10 PVUC 24/24-10 PVA 24/3,2 Ah PVA 24/7 Ah	PVRE 24/24-20 PVRB 24/24-20	PVFE 24/24-24 PVFE 24/24-40 PVFB 24/24-32
Stabilisierte Stromversorgung, Economy Stabilised economic power supply	Stabilisierte Stromversorgung, Basic mit integrierter Kontrolleinheit Stabilised basic power supply with integrated control module	Stabilisierte Stromversorgung mit integrierter Kontrolleinheit und Netzeingangüberwachung Stabilised power supply with integrated control module and line monitor	Semistabilisierte Stromversorgung, Economy Semi stabilised economic power supply	Semistabilisierte Stromversorgung, Basic mit integrierter Kontrolleinheit Semi stabilised basic power supply with integrated control module	Semistabilisierte Stromversorgung mit integrierter Kontrolleinheit und Netzeingangüberwachung Semi stabilised power supply with integrated control module and line monitor	PVUA Unterbrechungsfreie Stromversorgung Uninterruptible power supply PVUC Kapazitives Puffermodul Capacitive buffer module PVA Akku-Block Akkumulator	Redundanzmodul mit 2 Eingängen für 24-V-Umgebung Redundancy module for 24 V supply with two inputs	Elektronischer Schutzschalter mit 4 Kanälen für 24-V-Umgebung Electronic fuse unit of up to four channels for 24 V